

# HERTTUA SINIPARRAN LINNA & PAJATSO

20.4.2013 klo / kl. 19.00  
4. esitys / 4 föreställningen

Ensi-ilta Suomen Kansallisoopperassa  
Premiär på Finlands Nationalopera  
12.4.2013



**OOPPERA**  
SUOMEN KANSALLISOOPPERA

# Herttua Siniparran linna & Pajatso

MUSIIKINJOHTO / DIRIGENT **Mikko Franck**  
OHJAUS / REGI **Vilppu Kiljunen**  
LAVASTUS / SCENOGRAFI **Sampo Pyhälä**  
PUVUT / KOSTYMER **Mirkka Nyrhinen**  
VALAISTUSSUUNNITTELU / LJUSPLANERING **Kimmo Karjunen**  
KUORON VALMENNUS / KÖRMESTARE **Marco Ozbič, Harri Karri**

BÉLA BARTÓK

## HERTTUA SINIPARRAN LINNA Hertig Blåskäggs borg

LIBRETTO BÉLA BALÁZS

Kantaesitys Budapestissa 24.5.1918 / Uruppförande i Budapest 24.5.1918

HERTTUA SINIPARTA / HERTIG BLÅSKÄGG **Vladimir Baykov**  
JUDIT **Niina Keitel**

Siniparran edelliset vaimot / **Diana Antoni, Jenny Björn, Nora Löfving**  
Blåskäggs tidigare hustrur

RUGGERO LEONCAVALLO

# PAJATSO

## Pajazzo

LIBRETTO RUGGERO LEONCAVALLO

Kantaesitys Milanossa 21.5.1892 / Uruppförande i Milano 21.5.1892

NEDDA (näytelmässä Colombina / **Sabina Cvilak**  
i pjäsen Colombina)

CANIO (näytelmässä Pajatso / **Mikhail Agafonov**  
i pjäsen Pajazzo)

TONIO (näytelmässä Taddeo / **Jorge Lagunes**  
i pjäsen Taddeo)

PEPPE (näytelmässä Harlekiini / **Juha Riihimäki**  
i pjäsen Harlekin)

SILVIO **Waltteri Torikka**

Teatterilainen 1 / Teaterman 1 **Kai Pitkänen**

Teatterilainen 2 / Teaterman 2 **Marko Puustinen**

Suomen Kansallisoopperan kuoro / Finlands Nationaloperas kör  
Suomen Kansallisoopperan orkesteri / Finlands Nationaloperas orkester

Suomenkielinen käännös tekstityslaitteessa **Eija Hirvonen**  
(Herttua Siniparran linna: Hans-Otto Ehrströmin ja Jukka Rissasen  
harjoituskäännöksen pohjalta)  
Svensk text i textmaskinen **Karin Nynäs-Aspö**, English surtitles by **Eva Malkki**

Yksi väliaika / En paus  
Näytäntö päättyy n. klo 21.45 / Föreställningen slutar ca kl. 21.45

Esityksen kuvaaminen ja musiikin taltioiminen on ehdottomasti kielletty.  
Fotografering och bandinspelning under föreställningen är icke tillåtet

Tietoa solisteista, kuorosta, orkesterista ja kapellimestarista  
[www.ooppera.fi/esittely/henkilökunta](http://www.ooppera.fi/esittely/henkilökunta)

**VARMA**

**HELSINGIN SANOMAT**